

Pitögören Kimbi 2

Pitönöŋ Kimbiŋ i aliga 2 ahök.

Jim-asa-asari

Pitönöŋ Kimbi ki Kraistkö alaurup gölme dop tat angeri, yeŋgöra ali anda liliköyük. Tosatŋan keu sohoboho miwikŋaiba ambazip kusum sohom enjigerəŋgöra malmal sarakŋi mosöta sero namböŋnamböŋ yuai laŋ aka malget. Böhi takapulakaŋi mi Anutugö keu bapŋe qahö anda (2.10) iwilele (3.17) aka sileŋini möpöseiba (2.18) jakbak-öraŋboraŋ (2.10) aka nanŋini imbi-imbi malget. Aiakaŋinan Jisös qaŋ kól waŋgiget. Yeŋjön ilit ambazip gödaqeŋeŋini qahö mala anjaŋbanjaŋ ambazip (2.3) lölöwöröŋi (2.18)janjuŋ mem enjiget. (3.3-4)

Pitönöŋ keu aka ahakmeme mianŋöra waimanjat ketanji möta dingimapköra bim qeba amötqeŋegö könaŋi jim tuariza. Uruŋini kuŋguba jimkutukutunji kewö ohoyök, “Anutu aka Kembu Jisös Kraist öljä möt narim etkiba yetpuk qekötahöinga lömböt mi mem et ali amqema. Mötmöt mewöŋi mi jimburen qahöpmö, ambazip nannini jeŋinan Jisös eka ambazip kusum enjiba malöhi, mi möta jiget kaiga mörin. Mianŋöra mönü malmal sarakŋi mala kopa malmal aka uruyahöt mi andö qeme.”

Tosatŋan kapaŋ köla kewö laŋ jiba ambazip kusum sohom enjiba malget, “Kraistnöŋ kunbuk qahö liliŋgöma.” Keu mi jimburen keuya. Pitönöŋ keu mianŋöra waimanjat ketanji möta likepni kewö meleŋda jiba ohoyök, “Kraistnöŋ nalöŋi

könjörari öngöiga liliŋgomawaŋgö tandök akzawi, mi kewögöra: Anutunöy ambazip neŋgörenjök kunjan ayuhumapkö qahö mötzapmö, körek nejön urunini meleńda singisöndok malmalnini mosötpingö möta kapanj kölakza.”

Buk kianjögo bahöjji bohonji 4 mi kewö:

Keu mutukŋi 1.1-2

Anutunöy sarakŋji malbingöra neŋgoholök 1.3-21

Böhi takapulakanjı yenjö könaŋjini 2.1-22

Teteköje Kraistnöy liliŋgöba kama 3.1-18

¹ Saimon Pitö nöjön embuk keu eraum mötpingöra kimbi ki ohozal.

Jisös Kraistnöy melaim niŋgiiga aposol aka welenji qeba malakzal. Bem Anutuninan Amötqege Toŋi Jisös Kraist melaiiga eri yanjöra aka keunini jim teköi solaniinga mötnaripninan ahuyök. Injin mötnarip miyök buŋa qem aŋgugetka bohonji öngöŋgöŋjı aiga nini ewö simbawoŋ malje.

² Injin Anutu aka Kembunini Jisös möt kutum etkizei, yetkön mönö kalem möriamŋji keleŋmalelen eŋiyohotka luainöy malme. Mewö.

Anutunöy eŋgoholöhi, miaŋgörenj köhöiba kinme.

³ Anutunöy asakmararanj Toŋi aködamunŋambuk akza. Miaŋgö dop nini sarakŋji aka malbingöra neŋgoholök. Mewö könaŋjı möt yaköinga kalem neŋgimakzawaŋgö könaŋjı asuhuyök. Nini malmal köhöikŋji mala urugö kól guliguli pitirik akingöra yuai osimakini, yanjö bem ösumjan mönö mi pakpak neŋgiiga buŋanina ahakŋa.

⁴ Asakmararanj Toŋi yanjön urunine nupŋi nupŋi wewelip-ŋambuk memba kalemŋji pakpak

neñgimamgö mörakza. Anutunöy jöhöjöhö keuñi neñgiyöhi, miangö söñgöröjan mönö öngöñgöñi akza. Iñini mutuk gölmegö sihim kömbönañini bölöñi lañ wuatançöba añgöjörak uruñe malgetmö, Anutunöy iñini miangö-reñök meköba bohonñini jöhöyök. Mewö aiga kopa malmal söröreiba andö qemegöra amötqeqe arenji ali ahöza. Mötmöt ahakmemem aködamunñambuk Anutugören ahözawi, yanjon iñini miangö dop letota kölöñjaimegöra kapañ kölakza. Iñini jöhöjöhö keuñi keta bölokñi miangören qekötahöze ewö, yanjon mönö inahöm engiiga kunbuk letota Suepkö aködamunñi miwikkhaiba buňa qem añguba malme. Aködamunñi mianjön ölöp tönjonjoñgöba dop kól enjima.

5 Anutugören jöhöjöhö keu mewö ahözawañgöra aka iñini mönö mötnaripkö ölni ahum engiiga kondela malme. Mewö malmegöra mönö kapañ köla zeñ kinda bim qeba malme. Ölni ahum enjimawi, mewö ölöp Anutugö könaj toroqeba möt kutume.

6 Mötkutukutuñinan qariiga ölöp ahakmemenjini toroqeba galöm kól añgumakñe. Galöm kól añguañguninan qariiga ölöp kin köhöiba lömböt mökösöñda bisiba malme. Kin köhököhöinjanan qariiga ölöp kunbuk Anutugö jitñañgö dop urugö kól guliguli aka malme.

7 Urugö kól guligulinjanan ahum qariiga ölöp urukalemninan sehiiga urumelen alaurup ala-ala aka köyan kól añguba malme. Urukalemninan sehiiga ölöp ambazip pakpak jöpakköm enjiba malme.

8 Iñini Anutugö aködamun mewöñi buňa qem añguba mem sehiba malme ewö, mönö gilipitrñi (ambetakñi) kude malme. Mewö qahöpmö,

aködamunni miañön mönö nam köl eñgiiga amqebe Kembunini Jisös Kraistkö könañi möt kutuba ölöp nuprñi jegep kinda megetka ölni ahumakña.

9 Ölöp ahumakñapmö, denike yeñgoreñ Anutugö aködamun mewöñi qahö ahöm eñgiza ewö, yeñgö mötkutukutuñinan mönö töröpñi aiga bau jegömöl ewö kinçkuñi kañkuñi akze. Anutunöñ singisöndokñini walñi sañgonjní sarakñi akeri, mi ölüm eñgui ikmaok malje.

10 O urumeleñ alaurupni, Anutunöñ möwölöhöm eñgiba eñgoholöhi, iñini miañgoreñ tim töndangöba kinme ewö, mönö nalö kunöñ qahö tala kaman kólme. Miangöra ejön mönö miañgoreñ köhöikñanök töndangöba kinbingö kapañ köla malme.

11 Mewö aka malgetka Anutunöñ eñgehi dop köli köl öröm eñgiiga Suep miri nañguñan lökñanök taliga ölöpñanök uruñe öñgöme. Kembunini Jisös Kraistnöñ Amötqeqe aka bemtohoñ Toñi akza. Yançö bemtohoñ uruñe öñgögetka nalö teteköñi qahö galöm köl eñgiiga oyañkoyañi aka malme.

12 Buña keu ölnjan köna mewö kondel eñgizawi, iñini mi lök buña qem añguba miañgoreñ böñ qeba kin köhöize. Miangöra keu aren jizali, mi ölöp möt asarizemö, nöñön töndup miañgöra nalö dop jim gulim eñgimamgö mötzal.

13 Mewö möta sile kiançö sepö koumnöñ mammamängö dop keu aren mi ölüm eñgubapuköra mötmötñini jim guliba kuñgum eñgimamgö mötpi dop kólja.

14 Nöñön sileni kusukñi ki sepö koumni ewö lulunđa zilañ kömumba uñem mire öñgomami, mewö

möt yaközal. Kembunini Jisös Kraistnöj mewöyök buzup keu mewöjanök jii möral.

15 Keu arej kusum enjiali, mianjön urukönömjine ahöiga nöjön nöj qeba kömup mire anbiga mianjö andöne mewöyök mi ölöp nalö dop mötmöriba malme. Nöjön mianjöra köhöiba kapanj kólakzal. Mewö.

Kraistkö asakmararaj mi jeninan eka naŋgöba jizin.

16 Kembunini Jisös Kraistnöj qetbuŋanji öŋgöŋgöŋi memba nup kukösumŋambuk memba malöhi, neŋjön mi nanine jeninan uba eka malin. Mewö mala mianjö dop kukösumŋaŋgö könaŋji aka liliŋgöba kamawaŋgö keuŋi mi jim asarim enjiba malin. Mi bem samban kösöhö* ewö qahö jimbureŋ ahin. Girabu mötmöt ewö mi laŋ qahö wuataŋgöba malin.

17* Nöjön Jisösgö qetbuŋanji öŋgöŋgöŋi mi naninak kewö asuhuiga ehin: Asakmararaŋ Tonji öŋgöŋgöŋi yaŋjön keu jiiga qet kewö asuhuiga mörök: “Azi ki nani wölböt nahöni aiga yaŋgöra urunan ölowahiga eknahöm ak waŋgizal.” Yaŋjön mi möriga Iwi Anutnöj asakmararaŋ waŋgiiga aködamunji buŋa qem aŋguba malök.

18 Neŋjön yambuk kundunji töröŋi mianjören öŋgöba malinga qet mianjön Suepnöhök asuhuiga mörin.

* **1:16:** Bem samban mienjö könaŋjini kun mi kewö: Mötmöt ambazip yeŋö uruŋine jimbureŋ mötmöt letoriga keu könaŋj könaŋj laŋ mötmöriba numbu o algetka asuhumakze. * **1:17:** Mat 17.1-5; Mak 9.2-7; Luk 9.28-35

19 Kezapqetok ambazip mutuhök Buňa keu jiba ohogeri, mi nalö kewöje möt sölöngöba anjön kölinga pöwöwöm köhöikni ak neñgiza. Miangöra Buňa Kimbi walňangö keunji mi mönü törörök kezap ala buňa qem anguba malme. Kiwanöy miri söjsöñauje asarimakzawi, kezapqetok keu mienjön mönü miangö dop jim asarim eñgimakze. Injinji miangö asaknej qekötahöba kinme ewö, mönü ölöp Anutugö köna ölni eka söñaupkö ahakmemenji yaköriba mosöta malme. Mewö mal öngöba mambötketka miri wanjaraŋ suruiga söňangö undinji asuhuiga uruňinan asarima. Kembuninan liliňgöba kamawaňgö undinjan mönü mem asarim eñgii eka Anutugö yuai pakpak ek asarim teköme.

20 Keu nöröpni mutuknji ki mönü möt asarigetka kude ölm eñguma: Gölme ambazip kunjan Buňa Kimbigö kezapqetok keunji mi nanji mötmöt qaknej jim asarimamgö osimaknja.

21 Mi kewögöra osimaknja: Gölme ambazip kungö jit sihitjan nalö kunöy qahö nam köliga kezapqetok keu asuhui jiget. Mewö qahöpmö, Urja Töröjan kezapqetok ambazip uruňine sölölöhöm eñgiiga Anutugö jitneyök keu memba mönü mia jiget. Mewö.

2

Böhi takapulakanjan mönü mala ayuhume.

1 Kezapqetok ambazip takapulakanji mi mewöyök Israel könagesö sutnjine asuhuget. Miangö dop engö sutnjine böhi sohoboho mewöyök asuhume. Asuhuba kinda mötnaripnjiini ayuhumapkö eñololoŋ keu kembanji kembanji mi

tölapköba memba sutjine kame. Ketaŋamninan sohopŋini meyöhi, Kembu mi mewöyök qaŋ köl waŋgiba mewö miaŋön nanŋini köndeŋ aŋguba wölaŋ ayuhume.

² Mewömö, mi töndup ambazip sehisehiŋjan mönü yenŋoreŋ serowilin silikŋini wuatanŋöba nanŋini imbi-imbi malme. Mewö malmeaŋgöra ambazip mötmötŋini qötömötötaŋ aketka urumeleŋgö köna öljən mötmötŋine gamuŋambuk ahakŋa.

³ Böhi takapulakaŋi mieŋön mönü yuai membagun membingö köpösöŋgöba nepaqepalok aka kösshot könaŋi könaŋi jimburenj (zöm mindiriwa) aka laŋ jim sehiba malme. Mewö malgetka enjöni mi möta amqeba moneŋ yuai tokogetka laŋ örömögüp memögüp aka malme. Anutunöŋ ambazip mewöŋi yenŋö keuŋini lök möpŋaŋgö möpŋe jím teköiga likepŋi meleŋniga qakŋine öŋgömapkö ahöza. Anutunöŋ köndeŋmöndeŋ enŋimamgö tanqaj ikmaok qahö akŋapmö, öl töhönŋa sihimbölö möta malme.

⁴ Köndeŋmöndeŋ asuhumapkö galöm meme keu tosatŋi kewö: Suep garata tosatŋan Anutugö jitŋi qetala singisöndok akeri, Anutunöŋ i qahö engehoriyökmö, aköm engiiga könöp mire emuyaŋgoreŋ geget. Yaköriba panaman miri dutne ala ain tapepnöŋ (muŋgamuŋga) gwaröhöm enŋiyök. Gwaröhöba galöm köl engiiga keuŋinaŋgö kitipŋi jim tekömapkö mamböt tatkera tata kotze.

⁵ *Möpŋaŋgö möpŋe ambazip aŋgöjrakŋinambuk gölmenöŋ malgeri, Anutunöŋ i

* ^{2:5:} Jen 6.1–7.24

mewöyök qahö engehoriyökmö, göulu ketajı jiiga wahöta enguba turum enjiyök. Turum enjiyökmö, töndup azi Noa mianjön urumeleñgö keu jiba ahakmeme diñdiñi akjegö uru kuñgum engiba malöhi, i aka ambazip 7 mia malmalnjini aنجön köla sel jöhöm enjiyök.

6 *Mewöyök Sodom Gomora taon yahöt mi ayuhumahotkö keuñini jim teköba könöpnöj engohoiga gapñiranök ahöyohot. Ambazip aنجöjörakñinambuk yenjöra yuai denöwö asuhumawi, mianjö söpsöpñi ekingöra mi al enjii akzahot.

7 *Könöpnöj körek enjohomamgö ahökmö, töndup azi solanji Lot mi mutuk sutñineyök meköba aنجön kol wañgiyök. Iwilele ambazip sero namböñnamböj aka nanñini imbi-imbi ahakmeme tosatñi lan aket eka yenjöra möt böliba uruñan eri malök.

8 Azi solanji mianjön yenjö sutñine mala ahakmeme iwilele kanjamñambuk eka möta malöhi, mianjöra mönö wehön dop möt jinjiñgöba malök. Uruñi sarakñan mönö sundan böliiga malök.

9 Galöm meme keu jizali, mieñjon Anutugö konañi kewö kondelakze: Kembunöj ambazip Anutugö malmal köhöikni kol gulimakzini, nini ölop esapesapnöhök meköba bohonini jöhämamgö mörakza. Mi mörakzapmö, ambazip gongonji mi keuñinañgö likepñi meleñni qaknine öngöiga garataurupñan galöm kol enjigetka malme. Mewö mala öngögetka nalö ketajan kaiga keuñini jim teköiga toroqeba sihimbölö möta malme.

* **2:6:** Jen 19.24 * **2:7:** Jen 19.1-16

10 Ambazip sileñinançö sihim kömbönaji bölöji wuatançöba ańgöjörakjinambuk aka iwilelenöj Anutugö kukösumñi memba et alakzei, Anutunöj mi mönö mutuhök jim teköm engyöhawa sihimbölö ketanı möta malme. Böhi takapulakanji mienjön mönö jakbak-öraňboraň qakñe nanjini imbi-imbi mala Suepkö bem suahö asakmararanjinambuk euyangören maljei, yençöra sömbu-ñini qahö mörakze. Mi qahöpmahöpmö, i mewöyök uruqeqe keu töhören jim ençimakze.

11 Mewö ahakzemö, Suep garata kukösumjinambuk böhi sohoboho mi ençongita öñgöñgöñi akzei, mi töndup Suepkö bem suahö ambazip mi Kembugö je mesoholje qetala uruqeqe keunöj töhören qahö jim teköm ençimakze.

12 Garata yenjön mewö qahö ahakzemö, ambazip mienjön sileñini memba öñgöba Buja keu qahö möt kutuba mi töndup yençöra uruqeqe keu töhören lań jimakze. Sömbup soń ewö mötkutukutuñini ölni qahö asuhuiga sömbup malmalgö sihim yuai korembinji miyök mörakze. Sömbup soń mi asuhugera ambazipnöj lań enguget kömumakzei, yenjön mönö miaňgö dop lańlań tönpin mala ayuhume. Nannjini sihim mötmötjini gongonjanjan mönö köndeň ençigetka ayuhum teköme.

13 Tosatñi öröm ureim ak ençigetka kahasililiň mötketmö, Anutunöj nanjini keuñinançö likepñi meleň ençiiga sihimbölö miyök qakñe öñgöma. Urumeleň ejön urukalem kondel ańgubingöra tokoba lömbuań algetka takapulaka böhi mienjön mönö miaňgören mewöyök kamakze. Kaba

dogoñini aukñe kondela bau numbu nemakze. Mewö aka eñgö sile töwötñini boromñi boromñi gamuñinambuk ewö akze. Nanjinak silenjinañgö sihimñi meköbingöra totoko yuai asakñe ala sero aukñe aka lañlanj söngaimakze. "Ziozgö lama galöm akzin," jiba ala eñgöra qahö mötmöriba tilipkön eñgibingö sösöñgai mörakze.*

¹⁴ Jeñini kaisero jeje aka ambi eñgehakzei, mi serowilinök akingöra mörakze. Sero siñgisöndok yuai akingö sihimñi mi qahöpmahöp mosötpingö mörakze. Ambazip koñgwarak köläkzei, mi öröm eñgetka köna jitñe gegetka örömböknöy jöljini mesiñmakza. Membagun membängö nepaqepalok köpösöñgögetka urumötmötñini köhöikñi miañgören ahöza. Mewö ahakzeañgöra Anutunöy saitköm eñgiiga ayuhume.

¹⁵ *Yenjön köna diñdinji andö qeba kahalalom janjuñ anda kezapqetok azi Balam Beorgö nahönni yançö urukönöp köna wuatañgomakze. Kerök azi kembu kunöy Balam Israel ambazip tilipqilip ak eñgimapköra töwa wañgiyöhi, urusihimjan mönö moneñ miañgöra ak wañgiyök.

¹⁶ Ak wañgiyökmö, doñki kunöy bölöñamñañgöra jim bölim wañgiyök. Doñki sömbup keu qahö jijinji miañjon mönö azi jölnöy keu jiba kezapqetok azi miañgö urusohop ahakmeme mi jöhöm wañgiiga osiyök.

¹⁷ Ambazip mienjön mönö o jeñi jöpjöpköñi ewö tandök malje. Raidimbom luhutnöy kousu omañi töhöntöhön muwutapkön eñgimakzawi,

* **2:13:** Böhi mienjön törom ewö asamböta tatzemö, wañgejinan yençören qaköba jömgöbapuk. * **2:15:** Jan 22.4-35

mönö miangö dop öne laŋlaŋ anda kamakze. Anutunöŋ pandaman göjiwinaŋgö uruŋe yeŋgöra miri arenjöm enjigiyöhi, mönö emuyaŋgören dutje geba malme.

18 Yeŋön kezapjupjup keu omaŋi jiba sileŋini memba öŋgöba laŋ tiwok-mawok aka terenjömkaze. Silegö sihim kömbönaŋini bölöŋi wuataŋgöba sero namböŋnamböŋnöŋ ambazip laŋ öröm enjimakze. Janjuŋ maljei, tosatŋan yeŋgö sutŋineyök ölöt kólakzei, mönö mi kelök keunöŋ kuŋgum enjigetka köna jitje gegetka örömböknöŋ jölŋini mesinjmakza.

19 Yuai kunöŋ ambazip kun jöhöba galöm köl waŋgimakzawi, miangö kösöŋjan mönö i jöhöiga mi töwa qahö öne welen qeba malja. Miangö dop böhi takapulakanji mienjön kelök keu kewö laŋ jimakze, “Injini mönö nini toroqem neŋgigetka ölöt kösöŋini qahö solanŋi aka nannini imbi-imbinöŋ malme.” Keu mewö jimakzemö, mi töndup nanninak aŋgöjrakŋinanŋgö welenqeŋenjaka miangö kösönöŋ malje.

20 Yeŋgö könajamjinan kewö gonŋiiga malje: Kembunini Jisös Kraist Amötqeqe Tonini i möt kutuba mewö mianjön gölmegö ahakmemem aŋgöjrakŋambuk misiŋgöba andö qebagun mönö kunbuk miangö kösönöŋ köpeim aŋguba qaköba tatze. Miangöra könakönahiŋe ölopölop malgetmö, teteköŋe böliqölüm teköba malje.

21 Anutunöŋ keunini jim teköi solanibingö könajı mutuk qahö möt kutuba tönpin malbeak, mianjön mönö eretŋi ak enjibawak. Mewö akawakmö, Buŋa mi ölnja jigetka möta könajı möt kutugetka buŋaŋina ahök. Uruŋini meleŋda

miangö andöje jöjöpaŋ keu töröŋi andö qegeri, mianjön mönö yuai kanjamŋambuk aka gamu qem eŋimakza.

22 *Andö qeba köpeim aŋguba etkeri, mi uruqe-sin keu ölbölŋi yahöt mietkō dop akza. Keu jitŋi kun kewö, “Kiamnöŋ lojnöhaŋgören liliŋgöba kamakza.” Keu jitŋi kun kewö, “Bau saŋgoŋninga dumge eleŋda sömuk pilinŋpilinŋöŋ luhuba geba lömu aumakza.” Mewö.

3

Kembu kamawaŋgö jöhöjöhö keuŋi

1 O wölböt alaurupni, nöŋön kimbi yahötŋi ki albi eŋgören kaza. Keu jizali, iŋini mi lök mötzemö, nöŋön keugö ölni ahumapköra uruŋini sarakŋi kuŋguba jim gulim eŋgiba kimbi yahöt ki kewögöra ohozal:

2 Kezapqetok ambazip sarakŋi yeŋön mönöwök Buŋa keu jiba malgeri, miangöra mönö ölüm eŋgubapuk. Mewöyök Kembu Amötqeqe Toŋjan jimkutukutu neŋgiiga nanŋini melaimelai azi aposolurupnjinan kusum eŋgigeri, mönö mi mötmöriba köl guliba malme. Miangöra nöŋön keu miyöhök ohobiga yahöt akŋa.

3 *Keu mutukŋi kun kewö möt asarime: Kraistnöŋ liliŋgomamgö aiga nalö teteköŋe miangören mepaqepaik ambazip asuhuba ahakmemeninan nanŋini sihim kömbönaŋini bölöŋi wuataŋgöba ilit keu jiba malme.

4 Tosatŋan liliŋgöba kamawaŋgö keuŋi kewö jiba qeapköba malme: “Kamawaŋgö jöhöjöhö keuŋi mi

* 2:22: Qam 26.11 * 3:3: Jud 18

mönö denikeaŋgören ahöza? Ambösakoninan mala kota kömugeri, nalö miaŋgörenök yuai kunjan kun qahö meleŋni geyök. Anutunöŋ Suep gölme miwikñaim etkiiga öröyuai pakpak könahiba ahöyöhi, mi mönö mewöŋanök ahöba kori maljin.”

5 *Mewö jiba keu kötji ki ölan qemakze: Anutunöŋ möpñaŋgö möpñeyök jim kutuba keuŋaŋgö ösumjan suep jakenji jakenji miwikñaim eŋgiyök. Mewöyök o jim kutum engiiga deňda angetka miaŋjön gölme miwikñaiiga onöhök asuhum tiŋgirök. Yenjön keu kötji mi mötzemö, mi qahö mötzin tandök möndöba laŋ jiba nönöŋgan ahakze.

6 *Konaŋgep jim kutuiga o göulunöŋ wahöta gölme turuiga ambazip nalö miaŋgören gölmenöŋ malgeri, mi o nemba kömumjaiget.

7 Yenjön onöŋ kömumjaigetmö, suep gölme nalö kewöje etkehakzini, mi könöpnöŋ ayuhumawaŋgö dop akza. Anutunöŋ miaŋgö keuŋi lök böŋtöŋ jim kutuiga ahöza. Miaŋgö ölni asuhumawaŋgö nalöŋan kam kuŋguiga Anutunöŋ ambazip aŋgöjörakñinambuk maljei, yeŋgö keuŋini jim teköba köndeŋ engiiga ayuhume.

8 *Mewö asuhumapmö, wölböt alaurupni, nani-nak eginga yambu 1000 mi nalö köröpni akzapmö, Buňa keu mohot ki mönö kude ölm eŋguma, “Wehön mohot mi Kembugö je mesoholje yambu 1000:gö dop akza aiga yambu 1000 ehiga wehön mohotkö dop akza.”

9 Kembugö jöhöjöhö keu miaŋjön öljambuk akzapmö, miaŋgö nalöŋi mi törörök qahö mötzin. Tosatjan nalö mi könjörari öngömapköra mötmöriba

* **3:5:** Jen 1.6-9 * **3:6:** Jen 7.11 * **3:8:** Sum 90.4

laŋ jimakze. Nanŋak nalöŋi qahö könjörari öŋgömapmö, mökösöŋda ambazip körekŋan urunini meleŋbingöra mambörakza. Kunŋjan könöp sianöŋ gebapuköra kapaŋ kölakza.

10* Keunŋangö öljı asuhumapmö, Kembugö kaka nalöŋjan mönö yonŋorö meme azigö tandök kam kunŋuma. Mi ouk-tuknине tiiga osibin. Nalö miaŋgören suep gölmegö yuai ehekŋi pakpak mi mönö könöwiba jeba gapŋanök ahöma. Wehön köiŋ senjelau aka suepkö yuaiŋi pakpak mi julkula ötöŋ bölbölböŋambuk ayapköba qahöwakŋe. Gölme aka ambazipnöŋ yuai pakpak miaŋgören memba alget ahözawi, Anutunöŋ mi körek köndeŋmöndeŋda meleŋni gema. Geba jem teköiga yuai kun qahöpmahöp ahöma. Saumbaŋ!

11 Öröyuai pakpak mi tandök mewö julkula qahöwakŋeŋgöra enjön mönö ambazip denöwöŋi aka malgetka dop kölbawak? Miaŋgöra mönö ahak-meme sarakŋi wuataŋgöba Kraist ewö aka malbingö kól guliba malme.

12 Iŋini Anutugö nalö ketanji mi kam kunŋumapköra mamböta zilaŋ kamapkö nupŋi kapaŋ köla memba malje. Nalö miaŋgören gölmegö öröyuaiŋi aka wehön köiŋ senjelau aka mewöŋi mi könöwiba jeba bolbolgüma. Anutunöŋ suepkö öröyuaiŋi mi körek köndeŋmöndeŋ aliga julkula jem teköma.

13* Mewö jem tekömapmö, Anutunöŋ yuai asuhumapkö keu jöhöi ahözawi, nejön miaŋgö dop Suep gölme dölökŋi miwikŋaim etkimapkö

* **3:10:** Mat 24.43; Luk 12.39; 1 Tes 5.2; Ind 16.15 * **3:13:** Ais 65.17; 66.22; Ind 21.1

mambörakzin. Mi miwikñaim etkiiga mianğören anjota ahakmeme diñdinji wuatanğöba malbin.

¹⁴ O wölböt alaurupni, ejön nalö ketanji mi kam kuñgumapkö mamböta malje. Miangóra mönö kewö akingö kapañ köla kinme: Uruñini sarakñi aiga Anutunöy töwöt boromñinañgö keuñi kun qahö miwikñaiiga yambuk ösupközeañgöra luainöy malme.

¹⁵ Mamböta Kembuninañgö uru tandökñañgöra kewö mötmöriba malme: Yanjön iñini uruñini meleñda kumbuk letotmegö nalöji mem körim al eñgiba ösöy mamböt eñgiba malja. Wölböt alanini Pol yanjön mewöyök keu miyök ohom eñgyökmö, Anutunöy mötkutukutu öngöngöji wañgiiga mianğö dop keuñi ohom eñgyök.

¹⁶ Mianğö keuñi mi kimbiñi pakpak mianğören jiba ohomakzapmö, Buňa Kimbiñañgö uruñe keuñi tosatñi mi lömbötñambuk. Miangóra tosatñan mi möt asaribingö jaram tiba lömbörimakze. Gukmaulem ambazip konqwarak qeba tötpinpin lañ malakzei, yeñön kimbiñi kimbiñi mi lañ möwöramgömakze. Mianğö dop Polgö keuñi mewöyök meleñqeley aketka supapköba sohomakza. Mewö möwöramgöba kinda nannini mem bölim anguba könöp sianöy gême.

¹⁷ Yeñön gememö, wölböt alaurupni, ejön mewö asuhumapkö keuñi lök qeljiñe möta malje. Miangóra mönö nannini galöm mem anguba malme. Iwilele ambazip köna siñgiba qiwitipkömakzei, ejön mönö yeñgö kelök keuñinan öröm eñgii enguatañgöba jinjauñ anbepuk. Malmalgö tandö pöwöwöm köhöikñi mianğorenjöök mewö tala kaman kölbepuk.

18 Kembunini Jisösgö kalem möriamje kinjei, miañgören mönö kunbuk suariba köhöiba malme. Amötqeqe Tonini Kraistkö könañji möt kutuzei, mi mönö toroqeba möt yaköm soroköba malme. I möpöseininga qetnji nalö kewöje aködamun-ηambuk aka könañgep teteköñji qahö mewö ahöm öngöma. Keu mi ölnja.

Burum-Mindik Bible

**The New Testament and portions of the Old Testament
in the Somba-Siawari language of Papua New Guinea,
also called the Burum Mindik language.**

**Sampela hap Buk Baibel long tokples Burum Mindik
long Niugini**

Copyright © 1992, 2002 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Burum-Mindik or Somba-Siawari (Somba-Siawari or Burum-Mindik)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 31 Aug 2023

c0871260-68cc-5a50-953f-52200e105d1e